Exo

Chapter 12

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

וַיֹּ֣אמֶר	-மற்றும்-சொன்னார்	H0559
יְהוָה֙	யெகோவா	H3068
אֶל־	-க்கு-	H0413
מֹשֶׁ֣ה	மோசே	H4872
וְאֶֽל־	-மற்றும்-க்கு-	H0413
אַהֲרֹ֔ן	ஆரோன்	H0175
בְּאֶ֥רֶץ	-நிலத்தில்	H0776
מִצְרַ֖יִם	எகிப்தின்	H4714
לֵאמֹֽר׃	சொல்லி	H0559

> யெகோவா எகிப்து தேசத்தில் மோசேயையும், ஆரோனையும் நோக்கி:

2

הַחֹ֧דֶשׁ	-அந்த-மாதம்	H2320
הַזֶּ֛ה	-அந்த-இந்த	H2088
לָכֶ֖ם	உங்களுக்கு	
רֹ֣אשׁ	தலை	
חֳדָשִׁ֑ים	மாதங்களின்	H2320
רִאשׁ֥וֹן	முதல்	H7223
הוּא֙	அது	H1931
לָכֶ֔ם	உங்களுக்கு	
לְחָדְשֵׁ֖י	-மாதங்களுக்கு	H2320
הַשָּׁנָֽה׃	-அந்த-ஆண்டின்	H8141

> “இந்த மாதம் உங்களுக்கு துவக்கமாதம்; இது உங்களுக்கு வருடத்தின் முதலாம் மாதமாக இருப்பதாக.

3

דַּבְּר֗וּ	பேசுங்கள்	H1696
אֶֽל־	-க்கு-	H0413
כָּל־	எல்லா-	H3605
עֲדַ֤ת	சபையின்	H5712
יִשְׂרָאֵל֙	இஸ்ரவேலின்	H3478
לֵאמֹ֔ר	சொல்லி	H0559
בֶּעָשֹׂ֖ר	-பத்தாவது-நாளில்	H6218
לַחֹ֣דֶשׁ	-மாதத்தின்	H2320
הַזֶּ֑ה	-அந்த-இந்த	H2088
וְיִקְח֣וּ	-மற்றும்-எடுப்பார்கள்	H3947
לָהֶ֗ם	அவர்களுக்கு	
אִ֛ישׁ	ஒருவன்	H0376
שֶׂ֥ה	ஆட்டுக்குட்டியை	H7716
לְבֵֽית־	-வீட்டிற்கு-	
אָבֹ֖ת	தகப்பன்மார்களின்	H0001
שֶׂ֥ה	ஆட்டுக்குட்டியை	H7716
לַבָּֽיִת׃	-வீட்டிற்கு	

> நீங்கள் இஸ்ரவேல் சபையார்கள் எல்லோரையும் நோக்கி: இந்த மாதம் பத்தாம் தேதியில் வீட்டுத்தலைவர்கள், வீட்டுக்கு ஒரு ஆட்டுக்குட்டியாக, ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு ஆட்டுக்குட்டியைத் தெரிந்துகொள்ளட்டும்.

4

וְאִם־	-மற்றும்-ஆனால்-	
יִמְעַ֣ט	சிறியதாய்-இருந்தால்	H4591
הַבַּיִת֮	-அந்த-வீடு	
מִהְי֣וֹת	-இருப்பதிலிருந்து	H1961
מִשֶּׂה֒	-ஆட்டுக்குட்டிக்கு	H7716
וְלָקַ֣ח	-மற்றும்-எடுப்பான்	H3947
ה֗וּא	அவன்	H1931
וּשְׁכֵנ֛וֹ	-மற்றும்-அவனுடைய-அயலான்	H7934
הַקָּרֹ֥ב	-அந்த-அருகிலிருக்கிற	H7138
אֶל־	-க்கு-	H0413
בֵּית֖וֹ	அவனுடைய-வீட்டிற்கு	
בְּמִכְסַ֣ת	-எண்ணிக்கையில்	H4373
נְפָשֹׁ֑ת	ஆத்துமாக்களின்	H5315
אִ֚ישׁ	ஒருவன்	H0376
לְפִ֣י	-வாயின்படி	H6310
אָכְל֔וֹ	அவனுடைய-புசிப்பின்	H0400
תָּכֹ֖סּוּ	நீங்கள்-கணக்கிடுவீர்கள்	H3699
עַל־	-மேல்-	
הַשֶּֽׂה׃	-அந்த-ஆட்டுக்குட்டியின்	H7716

> ஒரு வீட்டில் இருக்கிறவர்கள் ஒரு ஆட்டுக்குட்டியைப் சாப்பிடுவதற்குப் போதுமானவர்களாக இல்லாமற்போனால், அவனும் அவன் அருகிலிருக்கிற அவனுடைய அயல்வீட்டுக்காரனும், தங்களிடத்திலுள்ள நபர்களின் எண்ணிக்கைக்குத்தக்கதாக ஒரு ஆட்டுக்குட்டியைத் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்; அவனவன் சாப்பிடத்தக்கதாக எண்ணிக்கைபார்த்து, ஆட்டுக்குட்டியைத்

தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

5
שֶׂה ஆட்டுக்குட்டி H7716
תָמִים பழுதற்ற H8549
זָכָר ஆண் H2145
בֶּן־ மகன்-
שָׁנָה ஆண்டின் H8141
יִהְיֶה இருக்கும் H1961
לָכֶם உங்களுக்கு
מִן־ -இருந்து-
הַכְּבָשִׂים -அந்த-ஆட்டுக்குட்டிகளிலிருந்து H3532
וּמִן־ -மற்றும்-இருந்து-
הָעִזִּים -அந்த-வெள்ளாடுகளிலிருந்து H5795
תִּקָּחוּ׃ நீங்கள்-எடுப்பீர்கள் H3947

> அந்த ஆட்டுக்குட்டி பழுதற்றதும் ஆணும் ஒரு வயதுடையதுமாக இருக்கவேண்டும்; செம்மறியாடுகளிலோ வெள்ளாடுகளிலோ அதைத் தெரிந்துகொள்ளலாம்.

6
וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961
לָכֶם உங்களுக்கு
לְמִשְׁמֶרֶת -பாதுகாப்புக்கு H4931
עַד -வரை H5704
אַרְבָּעָה பதினான்கு H0702
עָשָׂר -அந்த-பத்து H6240
יוֹם நாள் H3117
לַחֹדֶשׁ -மாதத்தின் H2320
הַזֶּה -அந்த-இந்த H2088
וְשָׁחֲטוּ -மற்றும்-அடிப்பார்கள்
אֹתוֹ அதை H0853
כֹּל எல்லா H3605
קְהַל கூட்டம் H6951
עֲדַת־ சபையின்- H5712
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
בֵּין -இடையில் H0996
הָעַרְבָּיִם׃ -அந்த-மாலைகளின் H6153

> அதை இந்த மாதம் பதினான்காம்தேதிவரையும் வைத்திருந்து, இஸ்ரவேல் சபையின் ஒவ்வொரு கூட்டத்தார்களும் மாலையில் அதை அடித்து,

7
וְלָקְחוּ -மற்றும்-எடுப்பார்கள் H3947
מִן־ -இருந்து-
הַדָּם -அந்த-இரத்தத்திலிருந்து H1818
וְנָתְנוּ -மற்றும்-வைப்பார்கள் H5414
עַל־ -மேல்-
שְׁתֵּי இரண்டு H8147
הַמְּזוּזֹת -அந்த-நிலைகளின் H4201
וְעַל־ -மற்றும்-மேல்-
הַמַּשְׁקוֹף -அந்த-மேல்-சட்டத்தின் H4947
עַל -மேல்
הַבָּתִּים -அந்த-வீடுகளின்
אֲשֶׁר־ அவை-எதில்-
יֹאכְלוּ அவர்கள்-புசிப்பார்கள் H0398
אֹתוֹ அதை H0853
בָּהֶם׃ -அவற்றில்

> அதின் இரத்தத்தில் கொஞ்சம் எடுத்து, தாங்கள் அதைச் சாப்பிடும் வீட்டுவாசல் நிலைக்கால்கள் இரண்டிலும் நிலையின் மேற்சட்டத்திலும் தெளித்து,

8
וְאָכְלוּ -மற்றும்-புசிப்பார்கள் H0398
אֶת־ -ஐ- H0853
הַבָּשָׂר -அந்த-இறைச்சியை H1320
בַּלַּיְלָה -இரவில் H3915
הַזֶּה -அந்த-இந்த H2088
צְלִי־ தீயில்-சுட்ட- H6748
אֵשׁ நெருப்பு H0784
וּמַצּוֹת -மற்றும்-புளிப்பற்ற-அப்பங்கள் H4682
עַל־ -மேல்-
מְרֹרִים கசப்புகளின் H4844
יֹאכְלֻהוּ׃ அவர்கள்-அதை-புசிப்பார்கள் H0398

> அன்று இரவிலே அதின் இறைச்சியை நெருப்பினால் சுட்டு, புளிப்பில்லா அப்பத்தோடும் கசப்பான கீரையோடும் அதைச் சாப்பிடட்டும்.

9
אַל־ -வேண்டாம்- H0408 | תֹּאכְלוּ நீங்கள்-புசிக்கவேண்டாம் H0398 | מִמֶּנּוּ அதிலிருந்து | נָא பச்சையாக H4995 | וּבָשֵׁל -மற்றும்-வேகவைத்த H1311

מְבֻשָּׁל வேகவைக்கப்பட்ட H1310 | בַּמָּיִם -தண்ணீரில் H4325 | כִּי ஆனால் | אִם־ -ஆனால்- | צְלִי־ தீயில்-சுட்ட- H6748 | אֵשׁ நெருப்பு H0784

רֹאשׁוֹ அதன்-தலையை | עַל־ -மேல்- | כְּרָעָיו அதன்-கால்களின் H3767 | וְעַל־ -மற்றும்-மேல்- | קִרְבּוֹ׃ அதன்-உள்ளுறுப்புகளின் H7130

> பச்சையாயும் தண்ணீரில் அவிக்கப்பட்டதாயும் அல்ல; அதின் தலையையும் அதின் தொடைகளையும் அதற்குள்ள எல்லாவற்றையும் ஒன்றாக நெருப்பினால் சுட்டதாக அதைச் சாப்பிடுங்கள்.

10
וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808 | תוֹתִירוּ நீங்கள்-மீதிவைக்கவேண்டாம் H3498 | מִמֶּנּוּ அதிலிருந்து | עַד־ -வரை- H5704 | בֹּקֶר காலை H1242

וְהַנֹּתָר -மற்றும்-அந்த-மீதியை H3498 | מִמֶּנּוּ அதிலிருந்து | עַד־ -வரை- H5704 | בֹּקֶר காலை H1242 | בָּאֵשׁ -நெருப்பில் H0784 | תִּשְׂרֹפוּ׃ நீங்கள்-எரிப்பீர்கள் H8313

> அதிலே ஒன்றையும் காலைவரை மீதியாக வைக்காமல், காலைவரை அதிலே மீதியாக இருப்பதை அக்கினியால் சுட்டெரியுங்கள்.

11
וְכָכָה -மற்றும்-இவ்வாறு H3602 | תֹּאכְלוּ நீங்கள்-புசிப்பீர்கள் H0398 | אֹתוֹ அதை H0853 | מָתְנֵיכֶם உங்கள்-இடுப்புகள் H4975 | חֲגֻרִים கட்டப்பட்ட H2296

נַעֲלֵיכֶם உங்கள்-பாதரட்சைகள் H5275 | בְּרַגְלֵיכֶם உங்கள்-கால்களில் H7272 | וּמַקֶּלְכֶם -மற்றும்-உங்கள்-கோல் H4731 | בְּיֶדְכֶם உங்கள்-கையில் H3027

וַאֲכַלְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-புசிப்பீர்கள் H0398 | אֹתוֹ அதை H0853 | בְּחִפָּזוֹן -விரைவாக H2649 | פֶּסַח பஸ்கா H6453 | הוּא அது H1931 | לַיהוָה׃ யெகோவாவுக்கு H3068

> அதைச் சாப்பிடவேண்டிய முறையாவது, நீங்கள் உங்களுடைய இடுப்பில் கச்சையைக் கட்டிக்கொண்டும், உங்களுடைய கால்களில் காலணியை அணிந்துகொண்டும், உங்களுடைய கையில் தடியைப் பிடித்துக்கொண்டும் அதை விரைவாக சாப்பிடுங்கள்; அது யெகோவாவுடைய பஸ்கா.

12
וְעָבַרְתִּי -மற்றும்-நான்-கடந்துபோவேன் | בְאֶרֶץ־ -நிலத்தில்- H0776 | מִצְרַיִם எகிப்தின் H4714 | בַּלַּיְלָה -இரவில் H3915 | הַזֶּה -அந்த-இந்த H2088

וְהִכֵּיתִי -மற்றும்-அடிப்பேன் H5221 | כָל־ எல்லா- H3605 | בְּכוֹר மூத்தமகனை H1060 | בְּאֶרֶץ -நிலத்தில் H0776 | מִצְרַיִם எகிப்தின் H4714 | מֵאָדָם -மனிதனிலிருந்து H0120

וְעַד־ -மற்றும்-வரை- H5704 | בְּהֵמָה மிருகம் H0929 | וּבְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605 | אֱלֹהֵי தெய்வங்களின் H0430 | מִצְרַיִם எகிப்தின் H4714 | אֶעֱשֶׂה நான்-செய்வேன்

שְׁפָטִים நியாயத்தீர்ப்புகளை H8201 | אֲנִי நான் H0589 | יְהוָה׃ யெகோவா H3068

> அந்த இரவிலே நான் எகிப்து தேசம் எங்கும் கடந்துபோய், எகிப்து தேசத்திலுள்ள மனிதர்கள்முதல் மிருகஜீவன்கள்வரை, முதலில் பிறந்திருக்கிறவைகளையெல்லாம் நாசம்செய்து, எகிப்து தெய்வங்களின்மேல் நீதியைச் செலுத்துவேன்; நானே யெகோவா.

13
וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961
הַדָּם -அந்த-இரத்தம் H1818
לָכֶם உங்களுக்கு
לְאֹת -அடையாளமாக H0226
עַל -மேல்

הַבָּתִּים -அந்த-வீடுகளின்
אֲשֶׁר அவை-எதில்
אַתֶּם நீங்கள்
שָׁם அங்கே H8033
וְרָאִיתִי -மற்றும்-நான்-காண்பேன் H7200
אֶת־ -ஐ- H0853

הַדָּם -அந்த-இரத்தத்தை H1818
וּפָסַחְתִּי -மற்றும்-நான்-கடந்துபோவேன்
עֲלֵכֶם உங்கள்மேல்
וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808

יִהְיֶה இருக்கும் H1961
בָכֶם உங்களில்
נֶגֶף வாதை H5063
לְמַשְׁחִית -அழிவுக்கு H4889
בְּהַכֹּתִי -நான்-அடிக்கும்போது H5221
בְּאֶרֶץ -நிலத்தில் H0776
מִצְרָיִם: எகிப்தின் H4714

> நீங்கள் இருக்கும் வீடுகளில் அந்த இரத்தம் உங்களுக்காக அடையாளமாக இருக்கும்; அந்த இரத்தத்தை நான் கண்டு, உங்களைக் கடந்துபோவேன்; நான் எகிப்து தேசத்தை அழிக்கும்போது, அழிக்கும் வாதை உங்களுக்குள்ளே வராமல் இருக்கும்.

14
וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961
הַיּוֹם -அந்த-நாள் H3117
הַזֶּה -அந்த-இந்த H2088
לָכֶם உங்களுக்கு
לְזִכָּרוֹן -நினைவுக்கு H2146

וְחַגֹּתֶם -மற்றும்-கொண்டாடுவீர்கள் H2287
אֹתוֹ அதை H0853
חַג பண்டிகை H2282
לַיהוָה யெகோவாவுக்கு H3068

לְדֹרֹתֵיכֶם -உங்கள்-தலைமுறைகளுக்கு H1755
חֻקַּת கட்டளை H2708
עוֹלָם நித்தியமான H5769
תְּחָגֻּהוּ: நீங்கள்-அதை-கொண்டாடுவீர்கள் H2287

> அந்த நாள் உங்களுக்கு நினைவுகூருதலான நாளாக இருக்கட்டும்; அதைக் யெகோவாவுக்குப் பண்டிகையாக அனுசரியுங்கள்; அதை உங்களுடைய தலைமுறைதோறும் நிரந்தர கட்டளையாக அனுசரிக்கவேண்டும்.

15
שִׁבְעַת ஏழு H7651
יָמִים நாட்கள் H3117
מַצּוֹת புளிப்பற்ற-அப்பங்கள் H4682
תֹּאכֵלוּ நீங்கள்-புசிப்பீர்கள் H0398
אַךְ மட்டும் H0389
בַּיּוֹם -நாளில் H3117
הָרִאשׁוֹן -அந்த-முதல் H7223

תַּשְׁבִּיתוּ நீங்கள்-நீக்குவீர்கள்
שְּׂאֹר புளிமாவை H7603
מִבָּתֵּיכֶם உங்கள்-வீடுகளிலிருந்து
כִּי ஏனெனில்
כָּל־ எல்லா- H3605
אֹכֵל புசிக்கிற H0398

חָמֵץ புளித்தமாவை
וְנִכְרְתָה -மற்றும்-அறுப்புண்டுபோம் H3772
הַנֶּפֶשׁ -அந்த-ஆத்துமா H5315
הַהִוא -அந்த-அது H1931

מִיִּשְׂרָאֵל -இஸ்ரவேலிலிருந்து H3478
מִיּוֹם -நாளிலிருந்து H3117
הָרִאשֹׁן -அந்த-முதல் H7223
עַד־ -வரை- H5704
יוֹם நாள் H3117
הַשְּׁבִעִי: -அந்த-ஏழாவது H7637

> புளிப்பில்லா அப்பத்தை ஏழுநாட்கள்வரை சாப்பிடுவீர்களாக; முதலாம் நாளிலே புளித்தமாவை உங்கள் வீடுகளிலிருந்து நீக்கவேண்டும்; முதலாம்நாள்துவங்கி ஏழாம் நாள்வரையும் புளித்த அப்பம் சாப்பிடுகிறவன் எவனோ அவன் இஸ்ரவேலர்களிலிருந்து துண்டிக்கப்படுவான்.

16

וּבַיּ֣וֹם -மற்றும்-நாளில் H3117
הָֽרִאשׁוֹן֙ -அந்த-முதல் H7223
מִקְרָא־ அழைப்பு- H4744
קֹ֔דֶשׁ பரிசுத்தமான H6944
וּבַיּוֹם֙ -மற்றும்-நாளில் H3117
הַשְּׁבִיעִ֔י -அந்த-ஏழாவது H7637
מִקְרָא־ அழைப்பு- H4744
קֹ֖דֶשׁ பரிசுத்தமான H6944
יִהְיֶ֣ה இருக்கும் H1961
לָכֶ֑ם உங்களுக்கு
כָּל־ எல்லா- H3605
מְלָאכָה֙ வேலை H4399
לֹא־ இல்லை- H3808
יֵעָשֶׂ֣ה செய்யப்படும்
בָהֶ֔ם அவற்றில்
אַ֚ךְ மட்டும் H0389
אֲשֶׁ֣ר அது-எது
יֵאָכֵ֣ל புசிக்கப்படும் H0398
לְכָל־ -எல்லா- H3605
נֶ֔פֶשׁ ஆத்துமாவுக்கு H5315
ה֥וּא அது H1931
לְבַדּ֖וֹ மட்டுமே H0905
יֵעָשֶׂ֥ה செய்யப்படும்
לָכֶֽם׃ உங்களுக்கு

> முதலாம் நாளில் பரிசுத்த சபைகூடுதலும், ஏழாம் நாளிலும் பரிசுத்த சபைகூடுதலும் இருக்கவேண்டும்; அவைகளில் ஒரு வேலையும் செய்யக்கூடாது; அவரவர் சாப்பிடுவதற்குத் தேவையானதுமட்டும் உங்களால் செய்யப்படலாம்.

17

וּשְׁמַרְתֶּם֮ -மற்றும்-நீங்கள்-காப்பீர்கள் H8104
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמַּצּוֹת֒ -அந்த-புளிப்பற்ற-அப்பங்களை H4682
כִּ֗י ஏனெனில்
בְּעֶ֙צֶם֙ -சரியான- H6106
הַיּ֣וֹם -அந்த-நாளில் H3117
הַזֶּ֔ה -அந்த-இந்த H2088
הוֹצֵ֥אתִי நான்-வெளியேகொண்டுவந்தேன் H3318
אֶת־ -ஐ- H0853
צִבְאוֹתֵיכֶ֖ם உங்கள்-சேனைகளை
מֵאֶ֣רֶץ -நிலத்திலிருந்து H0776
מִצְרָ֑יִם எகிப்தின் H4714
וּשְׁמַרְתֶּ֞ם -மற்றும்-நீங்கள்-காப்பீர்கள் H8104
אֶת־ -ஐ- H0853
הַיּ֥וֹם -அந்த-நாளை H3117
הַזֶּ֛ה -அந்த-இந்த H2088
לְדֹרֹתֵיכֶ֖ם -உங்கள்-தலைமுறைகளுக்கு H1755
חֻקַּ֥ת கட்டளை H2708
עוֹלָֽם׃ நித்தியமான H5769

> புளிப்பில்லா அப்பப்பண்டிகையை அனுசரியுங்கள்; இந்த நாளில்தான் நான் உங்களுடைய சேனைகளை எகிப்து தேசத்திலிருந்து புறப்படச்செய்தேன்; ஆகையால், உங்கள் தலைமுறைதோறும் நிரந்தரக் கட்டளையாக இந்த நாளை அனுசரிக்கவேண்டும்.

18

בָּרִאשֹׁ֡ן -முதலில் H7223
בְּאַרְבָּעָה֩ -பதினான்கு H0702
עָשָׂ֨ר -அந்த-பத்து H6240
י֤וֹם நாள் H3117
לַחֹ֙דֶשׁ֙ -மாதத்தின் H2320
בָּעֶ֔רֶב -மாலையில் H6153
תֹּאכְל֖וּ நீங்கள்-புசிப்பீர்கள் H0398
מַצֹּ֑ת புளிப்பற்ற-அப்பங்களை H4682
עַ֠ד -வரை H5704
י֣וֹם நாள் H3117
הָאֶחָ֧ד -அந்த-ஒன்று H0259
וְעֶשְׂרִ֛ים -மற்றும்-இருபது H6242
לַחֹ֖דֶשׁ -மாதத்தின் H2320
בָּעָֽרֶב׃ -மாலையில் H6153

> முதலாம் மாதம் பதினான்காம் தேதி சாயங்காலந்தொடங்கி மாதத்தின் இருபத்தோராம் தேதி சாயங்காலம்வரைக்கும் புளிப்பில்லா அப்பம் சாப்பிடுவீர்களாக.

19
שִׁבְעַת ஏழு H7651 | יָמִים நாட்கள் H3117 | שְׂאֹר புளிமாவு H7603 | לֹא இல்லை H3808 | יִמָּצֵא கண்டுபிடிக்கப்படும் H4672 | בְּבָתֵּיכֶם உங்கள்-வீடுகளில் | כִּי ஏனெனில்
כָּל- எல்லா- H3605 | אֹכֵל புசிக்கிற H0398 | מַחְמֶצֶת புளித்தமாவை | וְנִכְרְתָה -மற்றும்-அறுப்புண்டுபோம் H3772 | הַנֶּפֶשׁ -அந்த-ஆத்துமா H5315 | הַהִוא -அந்த-அது H1931
מֵעֲדַת -சபையிலிருந்து H5712 | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | בַּגֵּר -அந்நியனிலும் H1616 | וּבְאֶזְרַח -மற்றும்-சுதேசியிலும் H0249 | הָאָרֶץ׃ -அந்த-நிலத்தின் H0776

> ஏழுநாட்கள்வரை உங்களுடைய வீடுகளில் புளித்தமாவு காணப்படக்கூடாது; எவனாவது புளிப்பிடப்பட்டதைச் சாப்பிட்டால், அவன் அந்நியனானாலும் சொந்த தேசப் பிறப்பானாலும், அந்த ஆத்துமா இஸ்ரவேல் சபையில் இல்லாமல் துண்டிக்கப்படுவான்.

20
כָּל- எல்லா- H3605 | מַחְמֶצֶת புளித்தமாவை | לֹא இல்லை H3808 | תֹאכֵלוּ நீங்கள்-புசிப்பீர்கள் H0398 | בְּכֹל -எல்லா H3605 | מוֹשְׁבֹתֵיכֶם உங்கள்-குடியிருப்புகளில் H4186
תֹּאכְלוּ நீங்கள்-புசிப்பீர்கள் H0398 | מַצּוֹת׃ புளிப்பற்ற-அப்பங்களை H4682 | פ פ

> புளிப்பிடப்பட்ட எதையும் நீங்கள் சாப்பிடவேண்டாம்; நீங்கள் தங்குமிடங்களிலெல்லாம் புளிப்பில்லா அப்பம் சாப்பிடுங்கள் என்று சொல்” என்றார்.

21
וַיִּקְרָא -மற்றும்-அழைத்தான் H7121 | מֹשֶׁה மோசே H4872 | לְכָל- -எல்லா- H3605 | זִקְנֵי மூப்பர்களை H2205 | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 | אֲלֵהֶם அவர்களிடம் H0413 | מִשְׁכוּ இழுங்கள் H4900 | וּקְחוּ -மற்றும்-எடுங்கள் H3947 | לָכֶם உங்களுக்கு | צֹאן ஆடுகளை H6629
לְמִשְׁפְּחֹתֵיכֶם -உங்கள்-குடும்பங்களுக்கு H4940 | וְשַׁחֲטוּ -மற்றும்-அடியுங்கள் | הַפָּסַח׃ -அந்த-பஸ்காவை H6453

> அப்பொழுது மோசே இஸ்ரவேல் மூப்பர்கள் எல்லோரையும் அழைத்து: “நீங்கள் உங்களுடைய குடும்பங்களுக்குத் தகுந்தபடி உங்களுக்கு ஆட்டுக்குட்டியைத் தெரிந்தெடுத்துக்கொண்டு, பஸ்காவை அடித்து,

22
וּלְקַחְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-எடுப்பீர்கள் H3947 | אֲגֻדַּת கொத்தை H0092 | אֵזוֹב ஈசோப்பின் H0231 | וּטְבַלְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-தோய்ப்பீர்கள் H2881
בַּדָּם -இரத்தத்தில் H1818 | אֲשֶׁר- அது-எதில்- | בַּסַּף -கிண்ணத்தில் | וְהִגַּעְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-தொடுவீர்கள் H5060 | אֶל- -க்கு- H0413
הַמַּשְׁקוֹף -அந்த-மேல்-சட்டத்தின் H4947 | וְאֶל- -மற்றும்-க்கு- H0413 | שְׁתֵּי இரண்டு H8147 | הַמְּזוּזֹת -அந்த-நிலைகளின் H4201 | מִן- -இருந்து-
הַדָּם -அந்த-இரத்தத்திலிருந்து H1818 | אֲשֶׁר அது-எதில் | בַּסָּף -கிண்ணத்தில் | וְאַתֶּם -மற்றும்-நீங்கள் | לֹא இல்லை H3808
תֵצְאוּ வெளியேபோவீர்கள் H3318 | אִישׁ ஒருவன் H0376 | מִפֶּתַח- -வாசலிலிருந்து- H6607 | בֵּיתוֹ அவனுடைய-வீட்டின் | עַד- -வரை- H5704 | בֹּקֶר׃ காலை H1242

> ஈசோப்புக் கொழுந்துகளின் கொத்தை எடுத்து கிண்ணத்தில் இருக்கும் இரத்தத்தில் தோய்த்து, அதில் இருக்கும் அந்த இரத்தத்தை வாசல் நிலைக்கால்களின் மேற்சட்டத்திலும் வாசலின் நிலைக்கால்கள் இரண்டிலும் தெளியுங்கள்; அதிகாலைவரைக்கும் உங்களில் ஒருவரும் வீட்டு வாசலைவிட்டுப் புறப்படவேண்டாம்.

23
וְעָבַר -மற்றும்-கடந்துபோவார்
יְהוָה யெகோவா H3068
לִנְגֹּף வாதிக்க H5062
אֶת־ -ஐ- H0853
מִצְרַיִם எகிப்தை H4714
וְרָאָה -மற்றும்-காண்பார் H7200
אֶת־ -ஐ- H0853
הַדָּם -அந்த-இரத்தத்தை H1818
עַל־ -மேல்-
הַמַּשְׁקוֹף -அந்த-மேல்-சட்டத்தின் H4947
וְעַל -மற்றும்-மேல்
שְׁתֵּי இரண்டு H8147
הַמְּזוּזֹת -அந்த-நிலைகளின் H4201
וּפָסַח -மற்றும்-கடந்துபோவார்
יְהוָה யெகோவா H3068
עַל־ -மேல்-
הַפֶּתַח -அந்த-வாசலின் H6607
וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808
יִתֵּן அவர்-கொடுப்பார் H5414
הַמַּשְׁחִית -அந்த-அழிப்பவனை H7843
לָבֹא வர H0935
אֶל־ -க்கு- H0413
בָּתֵּיכֶם உங்கள்-வீடுகளுக்கு
לִנְגֹּף׃ வாதிக்க H5062

> யெகோவா எகிப்தியர்களை நாசம் செய்வதற்குக் கடந்துவருவார்; நிலையின் மேற்சட்டத்திலும் வாசலின் நிலைக்கால்கள் இரண்டிலும் அந்த இரத்தத்தைக் காணும்போது, யெகோவா அழிக்கிறவனை உங்களுடைய வீடுகளில் உங்களை நாசம் செய்வதற்கு வரவிடாமல், வாசற்படியிலிருந்து விலகிக் கடந்துபோவார்.

24
וּשְׁמַרְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-காப்பீர்கள் H8104
אֶת־ -ஐ- H0853
הַדָּבָר -அந்த-வார்த்தையை H1697
הַזֶּה -அந்த-இந்த H2088
לְחָק־ -கட்டளையாக- H2706
לְךָ உனக்கு
וּלְבָנֶיךָ -மற்றும்-உன்-மகன்களுக்கு
עַד־ -வரை- H5704
עוֹלָם׃ நித்தியம் H5769

> இந்தக் காரியத்தை உங்களுக்கும் உங்களுடைய பிள்ளைகளுக்கும் நிரந்தர கட்டளையாகக் கைக்கொள்ளுங்கள்.

25
וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961
כִּי־ ஏனெனில்-
תָבֹאוּ நீங்கள்-வரும்போது H0935
אֶל־ -க்கு- H0413
הָאָרֶץ -அந்த-நிலத்திற்கு H0776
אֲשֶׁר அது-எதை
יִתֵּן கொடுப்பார் H5414
יְהוָה யெகோவா H3068
לָכֶם உங்களுக்கு
כַּאֲשֶׁר -எப்படி
דִּבֵּר அவர்-சொன்னாரோ H1696
וּשְׁמַרְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-காப்பீர்கள் H8104
אֶת־ -ஐ- H0853
הָעֲבֹדָה -அந்த-ஆராதனையை H5656
הַזֹּאת׃ -அந்த-இந்த H2063

> யெகோவா உங்களுக்குத் தாம் சொன்னபடி கொடுக்கப்போகிற தேசத்திலே நீங்கள் போய்ச் சேரும்போது, இந்த ஆராதனையைக் கைக்கொள்ளுங்கள்.

26 וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961 | כִּי־ ஏனெனில்- | יֹאמְרוּ சொல்வார்கள் H0559 | אֲלֵיכֶם உங்களிடம் H0413 | בְּנֵיכֶם உங்கள்-மகன்கள் | מָה என்ன H4100
הָעֲבֹדָה -அந்த-ஆராதனை H5656 | הַזֹּאת -அந்த-இந்த H2063 | לָכֶם׃ உங்களுக்கு

> அப்பொழுது உங்கள் பிள்ளைகள்: இந்த ஆராதனையின் கருத்து என்ன என்று உங்களைக் கேட்டால்,

27 וַאֲמַרְתֶּם -மற்றும்-நீங்கள்-சொல்வீர்கள் H0559 | זֶבַח־ பலி- H2077 | פֶּסַח பஸ்கா H6453 | הוּא அது H1931 | לַיהוָה யெகோவாவுக்கு H3068 | אֲשֶׁר அவர்-எவரை
פָּסַח கடந்துசென்றாரோ | עַל־ -மேல்- | בָּתֵּי வீடுகளின் | בְנֵי־ மக்களின்- | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | בְּמִצְרַיִם -எகிப்தில் H4714
בְּנָגְפּוֹ -அவர்-வாதிக்கையில் H5062 | אֶת־ -ஐ- H0853 | מִצְרַיִם எகிப்தை H4714 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | בָּתֵּינוּ எங்கள்-வீடுகளை | הִצִּיל காப்பாற்றினார் H5337
וַיִּקֹּד -மற்றும்-குனிந்தது H6915 | הָעָם -அந்த-ஜனங்கள் | וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ׃ -மற்றும்-வணங்கினார்கள் H7812

> இது யெகோவாவுடைய பஸ்காவாகிய பலி; அவர் எகிப்தியர்களை நாசம் செய்து, நம்முடைய வீடுகளைத் தப்பிக்கச்செய்தபோது, எகிப்திலிருந்த இஸ்ரவேலர்களுடைய வீடுகளைக் கடந்துபோனார் என்று நீங்கள் சொல்லவேண்டும்" என்றான். அப்பொழுது மக்கள் தலைவணங்கிப் பணிந்துகொண்டார்கள்.

28 וַיֵּלְכוּ -மற்றும்-போனார்கள் H3212 | וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள் | בְּנֵי மக்கள் | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | כַּאֲשֶׁר -எப்படி
צִוָּה கட்டளையிட்டாரோ H6680 | יְהוָה யெகோவா H3068 | אֶת־ -ஐ- H0853 | מֹשֶׁה மோசேயை H4872 | וְאַהֲרֹן -மற்றும்-ஆரோனை H0175 | כֵּן அவ்வாறு
עָשׂוּ׃ செய்தார்கள் | ס ס

> இஸ்ரவேலர்கள் போய் அப்படியே செய்தார்கள்; யெகோவா மோசேக்கும் ஆரோனுக்கும் கட்டளையிட்டபடியே செய்தார்கள்.

29 וַיְהִי -மற்றும்-இருந்தது H1961 | בַּחֲצִי -நடுநிசியில் H2677 | הַלַּיְלָה -அந்த-இரவின் H3915 | וַיהוָה -மற்றும்-யெகோவா H3068 | הִכָּה அடித்தார் H5221 | כָל־ எல்லா- H3605
בְּכוֹר மூத்தமகனை H1060 | בְּאֶרֶץ -நிலத்தில் H0776 | מִצְרַיִם எகிப்தின் H4714 | מִבְּכֹר -மூத்தமகனிலிருந்து- H1060 | פַּרְעֹה பார்வோனின் H6547 | הַיֹּשֵׁב -அந்த-அமர்கிற H3427
עַל־ -மேல்- | כִּסְאוֹ அவனுடைய-சிம்மாசனத்தின் H3678 | עַד -வரை H5704 | בְּכוֹר மூத்தமகன் H1060 | הַשְּׁבִי -அந்த-சிறைபிடிக்கப்பட்டவனின்
אֲשֶׁר அவன்-எவன் | בְּבֵית -வீட்டில் | הַבּוֹר -அந்த-சிறைச்சாலையின் | וְכֹל -மற்றும்-எல்லா H3605 | בְּכוֹר மூத்தமகன் H1060 | בְּהֵמָה׃ மிருகத்தின் H0929

நடுஇரவிலே சிங்காசனத்தின்மேல் அமர்ந்திருக்கும் பார்வோனுடைய தலைப்பிள்ளைமுதல் காவல் கிடங்கிலிருக்கும் சிறைப்பட்டவனின் தலைப்பிள்ளைவரைக்கும், எகிப்து தேசத்தில் இருந்த முதற்பேறனைத்தையும், மிருகஜீவன்களின் தலையீற்றனைத்தையும் யெகோவா அழித்தார்.

וְכָל־	הוּא	לַיְלָה	פַּרְעֹה	וַיָּקָם	30
-மற்றும்-எல்லா-	அவன்	இரவில்	பார்வோன்	-மற்றும்-எழுந்தான்	
H3605	H1931	H3915	H6547		

צְעָקָה	וַתְּהִי	מִצְרַיִם	וְכָל־	עֲבָדָיו
அலறல்	-மற்றும்-இருந்தது	எகிப்தும்	-மற்றும்-எல்லா-	அவனுடைய-வேலைக்காரர்களும்
H6818	H1961	H4714	H3605	H5650

מֵת׃	שָׁם	אֵין־	אֲשֶׁר	בַּיִת	אֵין	כִּי־	בְּמִצְרָיִם	גְדֹלָה
இறந்தவன்	அங்கே	இல்லை-	அதில்-	வீடு	இல்லை	ஏனெனில்-	-எகிப்தில்	பெரிய
H4191	H8033	H0369			H0369		H4714	

அப்பொழுது பார்வோனும் அவனுடைய எல்லா ஊழியக்காரர்களும் எகிப்தியர்கள் அனைவரும் இரவிலே எழுந்தார்கள்; கொடிய கூக்குரல் எகிப்திலே உண்டானது; சாவு இல்லாத ஒரு வீடும் இல்லை.

וַיֹּאמֶר	לַיְלָה	וּלְאַהֲרֹן	לְמֹשֶׁה	וַיִּקְרָא	31
-மற்றும்-சொன்னான்	இரவில்	-மற்றும்-ஆரோனை	மோசேயை	-மற்றும்-அழைத்தான்	
H0559	H3915	H0175	H4872	H7121	

גַּם־	אַתֶּם	גַּם־	עַמִּי	מִתּוֹךְ	צְּאוּ	קוּמוּ
கூட-	நீங்கள்	கூட-	என்-ஜனங்களின்	-நடுவிலிருந்து	வெளியேபோங்கள்	எழுங்கள்
H1571		H1571		H8432	H3318	

יְהוָה	אֶת־	עִבְדוּ	וּלְכוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי
யெகோவாவை	-ஐ-	ஆராதியுங்கள்	-மற்றும்-போங்கள்	இஸ்ரவேலின்	மக்கள்
H3068	H0853	H5647	H3212	H3478	

כְּדַבֶּרְכֶם׃
-உங்கள்-பேச்சின்படி
H1696

இரவிலே அவன் மோசேயையும் ஆரோனையும் அழைத்து: “நீங்களும் இஸ்ரவேலர்களும் எழுந்து, என்னுடைய மக்களைவிட்டுப் புறப்பட்டுப் போய், நீங்கள் சொன்னபடியே யெகோவாவுக்கு ஆராதனை செய்யுங்கள்.

כַּאֲשֶׁר	קְחוּ	בְּקַרְכֶם	גַּם־	צֹאנְכֶם	גַּם־	32
-எப்படி	எடுங்கள்	உங்கள்-மாடுகளை	கூட-	உங்கள்-ஆடுகளை	கூட-	
	H3947	H1241	H1571	H6629	H1571	

אֹתִי׃	גַּם־	וּבֵרַכְתֶּם	וָלֵכוּ	דִּבַּרְתֶּם
என்னையும்	கூட-	-மற்றும்-ஆசீர்வதியுங்கள்	-மற்றும்-போங்கள்	நீங்கள்-சொன்னீர்கள்
H0853	H1571	H1288	H3212	H1696

நீங்கள் சொன்னபடியே உங்களுடைய ஆடுமாடுகளையும் ஓட்டிக்கொண்டுபோங்கள்; என்னையும் ஆசீர்வதியுங்கள்” என்றான்.

לְמַהֵר	הָעָם	עַל־	מִצְרַיִם	וַתֶּחֱזַק	33
விரைவாக	-அந்த-ஜனங்களை	-மேல்-	எகிப்து	-மற்றும்-வலுவாக-வற்புறுத்தியது	
			H4713	H2388	

אָמְרוּ	כִּי	הָאָרֶץ	מִן־	לְשַׁלְּחָם
அவர்கள்-சொன்னார்கள்	ஏனெனில்	-அந்த-நிலத்திலிருந்து	-இருந்து-	அனுப்ப-அவர்களை
H0559		H0776		H7971

מֵתִים׃	כֻּלָּנוּ
இறந்துபோகிறோம்	நாம்-எல்லோரும்
H4191	H3605

எகிப்தியர்கள்: “நாங்கள் எல்லோரும் சாகிறோமே” என்று சொல்லி, விரைவாக அந்த மக்களைத் தேசத்திலிருந்து அனுப்பிவிட அவர்களை மிகவும் அவசரப்படுத்தினார்கள்.

34
וַיִּשָּׂא -மற்றும்-எடுத்தான் H5375
הָעָם -அந்த-ஜனங்கள்
אֶת־ -ஐ- H0853
בְּצֵקוֹ அவர்களுடைய-மாவை H1217
טֶרֶם புளிக்கும்-முன் H2962
יֶחְמָץ அது-புளிக்கும்
מִשְׁאֲרֹתָם அவர்களுடைய-பிசைந்த-மாவுகள் H4863
צְרֻרֹת கட்டப்பட்ட
בְּשִׂמְלֹתָם அவர்களுடைய-ஆடைகளில் H8071
עַל־ -மேல்-
שִׁכְמָם׃ அவர்களுடைய-தோள்களின் H7926

பிசைந்தமாவு புளிப்பதற்குமுன்பு மக்கள் அதைப் பாத்திரத்துடன் தங்களுடைய ஆடைகளில் கட்டி, தங்களுடைய தோள்மேல் எடுத்துக்கொண்டு போனார்கள்.

35
וּבְנֵי־ -மற்றும்-மக்கள்-
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
עָשׂוּ செய்தார்கள்
כִּדְבַר -வார்த்தையின்படி H1697
מֹשֶׁה மோசேயின் H4872
וַיִּשְׁאֲלוּ -மற்றும்-கேட்டார்கள் H7592
מִמִּצְרַיִם -எகிப்தியரிடமிருந்து H4714
כְּלֵי־ பொருட்களை- H3627
כֶסֶף வெள்ளி H3701
וּכְלֵי -மற்றும்-பொருட்களை H3627
זָהָב தங்கம் H2091
וּשְׂמָלֹת׃ -மற்றும்-ஆடைகளை H8071

மோசே சொல்லியிருந்தபடி இஸ்ரவேல் மக்கள் எகிப்தியர்களிடம் வெள்ளி நகைகளையும் பொன் நகைகளையும் ஆடைகளையும் கேட்டார்கள்.

36
וַיהוָה -மற்றும்-யெகோவா H3068
נָתַן கொடுத்தார் H5414
אֶת־ -ஐ- H0853
חֵן தயவை H2580
הָעָם -அந்த-ஜனங்களுக்கு
בְּעֵינֵי -கண்களில்
מִצְרַיִם எகிப்தியரின் H4714
וַיַּשְׁאִלוּם -மற்றும்-அவர்கள்-கொடுத்தார்கள் H7592
וַיְנַצְּלוּ -மற்றும்-கொள்ளையிட்டார்கள் H5337
אֶת־ -ஐ- H0853
מִצְרָיִם׃ எகிப்தை H4714
פ פ

யெகோவா மக்களுக்கு எகிப்தியர்களின் கண்களில் தயவு கிடைக்கும்படி செய்ததால், கேட்டதை அவர்களுக்குக் கொடுத்தார்கள்; இந்தவிதமாக அவர்கள் எகிப்தியர்களைக் கொள்ளையிட்டார்கள்.

37
וַיִּסְעוּ -மற்றும்-புறப்பட்டார்கள் H5265
בְנֵי־ மக்கள்-
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
מֵרַעְמְסֵס -ராமெசேசிலிருந்து H7486
סֻכֹּתָה சுக்கோத்துக்கு H5523
כְּשֵׁשׁ־ -சுமார்-ஆறு- H8337
מֵאוֹת நூறு H3967
אֶלֶף ஆயிரம் H0505
רַגְלִי காலாட்கள் H7273
הַגְּבָרִים -அந்த-ஆண்கள் H1397
לְבַד மட்டுமே H0905
מִטָּף׃ -சிறுவர்களைத்-தவிர H2945

இஸ்ரவேலர்கள் ராமசேசைவிட்டுக் கால்நடையாகப் பயணம்செய்து, சுக்கோத்திற்குப் போனார்கள்; அவர்கள், பிள்ளைகள் தவிர ஆறுலட்சம் ஆண்களாக இருந்தார்கள்.

38

וְגַם־	עֵרֶב	רַב	עָלָה	אִתָּם	וְצֹאן
-மற்றும்-கூட-	கலப்பான	பெரிய	ஏறினது	அவர்களோடு	-மற்றும்-ஆடுகள்
H1571			H5927	H0854	H6629

וּבָקָר	מִקְנֶה	כָּבֵד	מְאֹד׃
-மற்றும்-மாடுகள்	மிருகங்கள்	கனமான	மிகவும்
H1241	H4735	H3515	H3966

> அவர்களுடன் கூடப் பல இஸ்ரவேலர்கள் அல்லாத மக்கள் அநேகர் போனதுமட்டுமல்லாமல், திரளான ஆடுமாடுகள் முதலான மிருகஜீவன்களும் போனது.

39

וַיֹּאפוּ	אֶת־	הַבָּצֵק	אֲשֶׁר	הוֹצִיאוּ
-மற்றும்-சுட்டார்கள்	-ஐ-	-அந்த-மாவை	அது-எதை	வெளிக்கொண்டுவந்தார்கள்
H0644	H0853	H1217		H3318

מִמִּצְרַיִם	עֻגֹת	מַצּוֹת	כִּי	לֹא	חָמֵץ	כִּי־
-எகிப்திலிருந்து	அப்பங்கள்	புளிப்பற்ற	ஏனெனில்	இல்லை	புளித்தது	ஏனெனில்-
H4714	H5692	H4682		H3808		

גֹרְשׁוּ	מִמִּצְרַיִם	וְלֹא	יָכְלוּ	לְהִתְמַהְמֵהַּ
துரத்தப்பட்டார்கள்	-எகிப்திலிருந்து	-மற்றும்-இல்லை	முடிந்தது-அவர்களால்	தாமதிக்க
H1644	H4714	H3808	H3201	H4102

וְגַם־	צֵדָה	לֹא־	עָשׂוּ	לָהֶם׃
-மற்றும்-கூட-	வழிநடை-உணவு	இல்லை-	செய்தார்கள்	அவர்களுக்கு
H1571	H6720	H3808		

> எகிப்திலிருந்து அவர்கள் கொண்டுவந்த பிசைந்தமாவைப் புளிப்பில்லாத அப்பங்களாகச் சுட்டார்கள்; அவர்கள் எகிப்தில் இருக்கமுடியாதபடி துரத்திவிடப்பட்டதால், அது புளிக்காமல் இருந்தது; அவர்கள் தங்களுடைய பயணத்திற்கென்று ஒன்றும் ஆயத்தம்செய்யவில்லை.

40

וּמוֹשַׁב	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	יָשְׁבוּ
-மற்றும்-குடியிருப்பு	மக்களின்	இஸ்ரவேலின்	அவர்கள்-எவர்கள்	குடியிருந்தார்கள்
H4186		H3478		H3427

בְּמִצְרָיִם	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת	שָׁנָה׃
-எகிப்தில்	முப்பது	ஆண்டு	-மற்றும்-நானூறு	நூறு	ஆண்டு
H4714	H7970	H8141	H0702	H3967	H8141

> இஸ்ரவேலர்கள் எகிப்திலே குடியிருந்த காலம் நானூற்றுமுப்பது வருடங்கள்.

41

וַיְהִי	מִקֵּץ	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת	שָׁנָה
-மற்றும்-இருந்தது	-முடிவில்	முப்பது	ஆண்டு	-மற்றும்-நானூறு	நூறு	ஆண்டு
H1961	H7093	H7970	H8141	H0702	H3967	H8141

וַיְהִי	בְּעֶצֶם	הַיּוֹם	הַזֶּה	יָצְאוּ	כָּל־
-மற்றும்-இருந்தது	-சரியான-	-அந்த-நாளில்	-அந்த-இந்த	வெளியேபோனார்கள்	எல்லா-
H1961	H6106	H3117	H2088	H3318	H3605

צִבְאוֹת	יְהוָה	מֵאֶרֶץ	מִצְרָיִם׃
சேனைகள்	யெகோவாவின்	-நிலத்திலிருந்து	எகிப்தின்
	H3068	H0776	H4714

> நானூற்றுமுப்பது வருடங்கள் முடிந்த அன்றைய நாளே யெகோவாவுடைய சேனைகள் எல்லாம் எகிப்து தேசத்திலிருந்து புறப்பட்டது.

42 לֵ֣יל שִׁמֻּרִ֥ים הוּא֙ לַֽיהוָ֔ה לְהוֹצִיאָ֖ם
இரவு காவல்களின் அது யெகோவாவுக்கு வெளிக்கொண்டுவர-அவர்களை
H3915 H8107 H1931 H3068 H3318

מֵאֶ֣רֶץ מִצְרָ֑יִם הֽוּא־ הַלַּ֤יְלָה הַזֶּה֙ לַֽיהוָ֔ה
-நிலத்திலிருந்து எகிப்தின் அதுவே- -அந்த-இரவு -அந்த-இந்த யெகோவாவுக்கு
H0776 H4714 H1931 H3915 H2088 H3068

שִׁמֻּרִ֛ים לְכָל־ בְּנֵ֥י יִשְׂרָאֵ֖ל לְדֹרֹתָֽם׃
காவல்களின் -எல்லா- மக்களுக்கு- இஸ்ரவேலின் -அவர்களுடைய-தலைமுறைகளுக்கு
H8107 H3605 H3478 H1755

פ
פ

யெகோவா அவர்களை எகிப்து தேசத்திலிருந்து புறப்படச்செய்ததால், இது அவருக்கென்று முக்கியமாக அனுசரிக்கத்தக்க இரவானது; இஸ்ரவேல் சந்ததியார் எல்லோரும் தங்கள் தலைமுறைதோறும் யெகோவாவுக்கு முக்கியமாக அனுசரிக்கவேண்டிய இரவு இதுவே.

43 וַיֹּ֤אמֶר יְהוָה֙ אֶל־ מֹשֶׁ֣ה וְאַהֲרֹ֔ן זֹ֖את חֻקַּ֣ת
-மற்றும்-சொன்னார் யெகோவா -க்கு- மோசே -மற்றும்-ஆரோன் இது கட்டளை
H0559 H3068 H0413 H4872 H0175 H2063 H2708

הַפָּ֑סַח כָּל־ בֶּן־ נֵכָ֖ר לֹא־ יֹ֥אכַל בּֽוֹ׃
-அந்த-பஸ்காவின் எல்லா- மகன்- அந்நியனின் இல்லை- புசிப்பான் -அதிலிருந்து
H6453 H3605 H5236 H3808 H0398

மேலும், யெகோவா மோசேயையும் ஆரோனையும் நோக்கி: “பஸ்காவின் கட்டளையாவது, அந்நியனில் ஒருவனும் அதை சாப்பிடவேண்டாம்.

44 וְכָל־ עֶ֥בֶד אִ֖ישׁ מִקְנַת־ כָּ֑סֶף
-மற்றும்-எல்லா- அடிமை ஒருவனின் விலைக்கு-வாங்கப்பட்ட- வெள்ளி
H3605 H5650 H0376 H4736 H3701

וּמַלְתָּ֣ה אֹת֔וֹ אָ֖ז יֹ֥אכַל
-மற்றும்-நீ-விருத்தசேதனம்-செய்வாய் அவனை அப்பொழுது அவன்-புசிப்பான்
H0853 H0398

בּֽוֹ׃
-அதிலிருந்து

பணத்தினால் வாங்கப்பட்ட அடிமையானவன் எவனும், நீ அவனுக்கு விருத்தசேதனம் செய்தபின்பு, அவன் அதைச் சாப்பிடலாம்.

45 תּוֹשָׁ֥ב וְשָׂכִ֖יר לֹא־ יֹ֥אכַל־ בּֽוֹ׃
தற்காலிக-குடியிருப்பாளன் -மற்றும்-கூலிக்காரன் இல்லை- புசிப்பான்- அதிலிருந்து
H7916 H3808 H0398

அந்நியனும் கூலியாளும் அதிலே சாப்பிடவேண்டாம்.

46
בְּבַ֤יִת -வீட்டில்
אֶחָד֙ ஒன்றில் H0259
יֵֽאָכֵ֔ל புசிக்கப்படும் H0398
לֹא־ இல்லை- H3808
תוֹצִ֧יא நீ-வெளியேகொண்டுபோவாய் H3318
מִן־ -இருந்து-
הַבַּ֛יִת -அந்த-வீட்டிலிருந்து
מִן־ -இருந்து-
הַבָּשָׂ֖ר -அந்த-இறைச்சியிலிருந்து H1320
ח֑וּצָה வெளியே H2351
וְעֶ֖צֶם -மற்றும்-எலும்பை H6106
לֹ֥א இல்லை H3808
תִשְׁבְּרוּ־ நீங்கள்-முறிப்பீர்கள்- H7665
בֽוֹ׃ அதில்

> அதை ஒவ்வொரு வீட்டிற்குள்ளும் சாப்பிடவேண்டும்; அந்த இறைச்சியில் கொஞ்சம்கூட வீட்டிலிருந்து வெளியே கொண்டுபோகக்கூடாது; அதில் ஒரு எலும்பையும் முறிக்கக்கூடாது.

47
כָּל־ எல்லா- H3605
עֲדַ֥ת சபை H5712
יִשְׂרָאֵ֖ל இஸ்ரவேலின் H3478
יַעֲשׂ֥וּ செய்வார்கள்
אֹתֽוֹ׃ அதை H0853

> இஸ்ரவேல் சபையார்கள் எல்லோரும் அதை அனுசரிக்கவேண்டும்.

48
וְכִֽי־ -மற்றும்-ஏனெனில்-
יָג֨וּר தங்குவான்
אִתְּךָ֜ உன்னோடு H0854
גֵּ֗ר அந்நியன் H1616
וְעָ֣שָׂה -மற்றும்-செய்வான்
פֶסַח֮ பஸ்காவை H6453
לַֽיהוָה֒ யெகோவாவுக்கு H3068
הִמּ֧וֹל விருத்தசேதனம்-செய்யப்படட்டும்
ל֣וֹ அவனுக்கு
כָל־ எல்லா- H3605
זָכָ֗ר ஆண் H2145
וְאָז֙ -மற்றும்-அப்பொழுது
יִקְרַ֣ב அவன்-அருகில்வருவான் H7126
לַעֲשֹׂת֔וֹ செய்ய-அதை
וְהָיָ֖ה -மற்றும்-இருப்பான் H1961
כְּאֶזְרַ֣ח -சுதேசியைப்போல H0249
הָאָ֑רֶץ -அந்த-நிலத்தின் H0776
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
עָרֵ֖ל விருத்தசேதனமில்லாதவன் H6189
לֹא־ இல்லை- H3808
יֹ֥אכַל புசிப்பான் H0398
בּֽוֹ׃ -அதிலிருந்து

> அந்நியன் ஒருவன் உன்னிடம் தங்கி, யெகோவாவுக்குப் பஸ்காவை அனுசரிக்கவேண்டுமென்று இருந்தால், அவனைச் சேர்ந்த ஆண்பிள்ளைகள் எல்லோரும் விருத்தசேதனம் செய்யப்படவேண்டும்; பின்பு அவன் சேர்ந்து அதை அனுசரிக்கவேண்டும்; அவன் சொந்த தேசத்தில் பிறந்தவனாக இருப்பான்; விருத்தசேதனம் இல்லாத ஒருவரும் அதில் சாப்பிடவேண்டாம்.

49
תּוֹרָ֣ה சட்டம் H8451
אַחַ֔ת ஒன்று H0259
יִהְיֶ֖ה இருக்கும் H1961
לָֽאֶזְרָ֑ח -சுதேசிக்கு H0249
וְלַגֵּ֖ר -மற்றும்-அந்நியனுக்கு H1616
הַגָּ֥ר -அந்த-தங்குகிற
בְּתוֹכְכֶֽם׃ உங்கள்-நடுவில் H8432

> சொந்த தேசத்தில் பிறந்தவனுக்கும் உங்களிடத்தில் தங்கும் அந்நியனுக்கும் ஒரே பிரமாணம் இருக்கட்டும்” என்றார்.

צִוָּ֛ה	כַּאֲשֶׁ֨ר	יִשְׂרָאֵ֑ל	בְּנֵ֣י	כָּל־	וַֽיַּעֲשׂ֖וּ	50
கட்டளையிட்டாரோ	-எப்படி	இஸ்ரவேலின்	மக்கள்	எல்லா-	-மற்றும்-செய்தார்கள்	
H6680		H3478		H3605		

ס	עָשֽׂוּ׃	כֵּ֥ן	אַהֲרֹ֖ן	וְאֶֽת־	מֹשֶׁ֥ה	אֶת־	יְהוָ֛ה
ס	செய்தார்கள்	அவ்வாறு	ஆரோனை	-மற்றும்-ஐ-	மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா
			H0175	H0853	H4872	H0853	H3068

> இப்படியே இஸ்ரவேலர்கள் எல்லோரும் செய்தார்கள்; யெகோவா மோசேக்கும் ஆரோனுக்கும் கட்டளையிட்டபடியே செய்தார்கள்.

הוֹצִ֨יא	הַזֶּ֑ה	הַיּ֣וֹם	בְּעֶ֖צֶם	וַיְהִ֕י	51
வெளிக்கொண்டுவந்தார்	-அந்த-இந்த	-அந்த-நாளில்	-சரியான	-மற்றும்-இருந்தது	
H3318	H2088	H3117	H6106	H1961	

עַל־	מִצְרַ֖יִם	מֵאֶ֥רֶץ	יִשְׂרָאֵ֛ל	בְּנֵ֧י	אֶת־	יְהוָ֜ה
-மேல்-	எகிப்தின்	-நிலத்திலிருந்து	இஸ்ரவேலின்	மக்களை-	-ஐ-	யெகோவா
	H4714	H0776	H3478		H0853	H3068

פ	צִבְאֹתָֽם׃
פ	அவர்களுடைய-சேனைகளின்

> அன்றைக்கே யெகோவா இஸ்ரவேலை அணியணியாக எகிப்து தேசத்திலிருந்து புறப்படச்செய்தார்.